

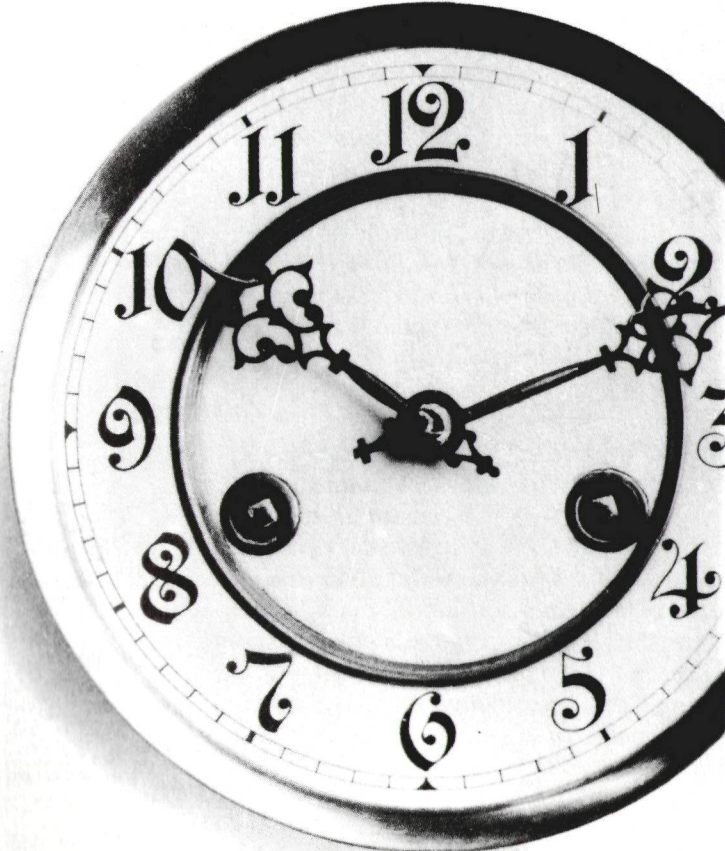
# KOMMUNIKAT1000000N!

Mit dieser Anzeige werden die Leser von mehr als 1 Million Zeitschriftenexemplaren branchenübergreifend erreicht. Jeden Monat.

Über unsere Btx-Nummer \* 66 3 66 # präsentieren wir einem breiten Publikum derzeit fast 70 Firmenkunden.

Wenn Sie schon zu unseren Klienten gehören, wissen Sie bereits, daß Btx eine interessante Möglichkeit ist, neue Kundenkreise zu erschließen. Rund um die Uhr. Im Büro oder im Wohnzimmer zuhause.

Falls Sie noch nicht unsere 20jährige Erfahrung in der Kommunikation genutzt haben, gibt es für Sie jetzt die Möglichkeit, unseren Service, Btx-Konzeption, Programmherstellung und Kundenberatung kennenzulernen. Rufen Sie an. Oder wählen Sie auf der Btx-Tastatur \* 66 3 66 #



## JOHANN PRESSEDIENST

**Presse- und Btx-Agentur**  
Joachim Wilhelm & Horst Lindow  
Zentrale: 1000 Berlin 33 (Grunewald)  
Marienbader Str. 5 · Telefon: 030/ 825 50 44  
Telex: 1-84 398 · Telefax: 030/ 825 74 90  
Funk: 0161-231 22 64  
Büro Sylt: 2285 Kampen/Sylt · Kroghooger Wai  
(Haus Rechel) · Postfach 11 · Telefon: 04651/44 300

Unsere technischen Partner:

**LOEWE. Kommunikations-Systeme**  
für den professionellen Btx- und EDV-Einsatz.

**infotec** **Kopierer Fernkopierer**  
eine Klasse für sich **von**  
**Hoechst**

Die kulinarische Seite Berlins findet man im  
**CRISTALLO** Das Haus der erlesenen Spezialitäten.  
Berlin-Zehlendorf, Teltower Damm 52  
Telefon: 030/815 66 09

Zeit für Btx

| MUSIK                                                                                                                                                                                                                          |    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| MUSIK & MEINUNG                                                                                                                                                                                                                | 3  |
| LESERBRIEFE                                                                                                                                                                                                                    | 6  |
| FONO-MAGAZIN                                                                                                                                                                                                                   | 8  |
| FEUILLETON                                                                                                                                                                                                                     | 12 |
| NEUE MUSIKBÜCHER                                                                                                                                                                                                               | 16 |
| MUSIK IM FERNSEHEN                                                                                                                                                                                                             | 17 |
| CD-PORTRÄT<br>Ferruccio Busonis pianistisches Œuvre                                                                                                                                                                            | 18 |
| INTERPRETEN<br>I Salonisti                                                                                                                                                                                                     | 22 |
| PREISAUSSCHREIBEN DES MONATS<br>Fono JAZZ Forum<br>Neues vom Jazz                                                                                                                                                              | 26 |
| VERGLEICHENDE DISCOGRAPHIE<br>Gustav Mahlers Sinfonie Nr. 1 D-Dur                                                                                                                                                              | 28 |
| FONO-KRITIK                                                                                                                                                                                                                    |    |
| INHALT                                                                                                                                                                                                                         | 35 |
| NEUVERÖFFENTLICHUNGEN<br>KRITISCH BESPROCHEN<br>Orchesterwerke S. 36, Konzerte S. 40,<br>Kammermusik S. 43, Klavierwerke S. 47, Orgel S. 48,<br>Vokalwerke S. 49, Alte Musik S. 53, Oper S. 55,<br>Literatur S. 56, Jazz S. 57 | 36 |
| FONO-PRISMA                                                                                                                                                                                                                    | 58 |
| KURZBEWERTUNGEN                                                                                                                                                                                                                | 60 |
| SCHALLPLATTE DES MONATS                                                                                                                                                                                                        | 65 |
| NEUVERÖFFENTLICHUNGEN IM JANUAR                                                                                                                                                                                                | 66 |
| HIFI-TECHNIK                                                                                                                                                                                                                   |    |
| NEUHEITEN, TRENDS, NOTIZEN                                                                                                                                                                                                     | 68 |
| GRUPPENBILD MIT PAAREN<br>Vier Vor-/Endstufenpaare im Vergleich                                                                                                                                                                | 70 |
| FEHLSTART?<br>DMM-Mastering von CDs ein Jahr nach<br>seiner Ankündigung                                                                                                                                                        | 78 |
| ATHLET MIT WESPENTAILLE<br>Der Aktivlautsprecher BM14 im Test                                                                                                                                                                  | 80 |
| HIFI-KOMBIMARKT                                                                                                                                                                                                                | 83 |
| HIFI-SPEZIALMARKT                                                                                                                                                                                                              | 96 |
| VORSCHAU                                                                                                                                                                                                                       | 98 |



Das Quintett „I Salonisti“ kommt aus Bern in der Schweiz. Es ist ein Ensemble, das sich der leichten Muse verschrieben hat; mit viel Erfolg übrigens. Mehr darüber auf Seite 22.

Interpretationsvergleiche via LP oder Compact Disc sind immer aufschlußreich. Diesmal steht Gustav Mahlers erste Sinfonie auf dem Programm. Seite 28



Eine Produktion mit außerordentlichem Repertoirewert: das Klavierwerk von Ferruccio Busoni, gespielt von Geoffrey Douglas Madge. Seite 18

Dieses Mal auf dem Fono-Forum-Prüfstand: Der Aktivlautsprecher BM14 von Backes & Müller, dessen Transparenz besonders ist. Seite 78 – Starkes Interesse wecken können auch vier Vor-/Endstufen-Kombinationen der mittleren Preisklasse. Seite 70

